Case 4:11-cv-02373 Document 20-5 Filed in TXSD on 09/28/11 Page 2 of 4



## **CONSTANCIA**

El Infrascrito Secretario General del Ministerio Público CERTIFICA: Que según Informe rendido por la Fiscalía Especial de Derechos Humanos, el señor ROBERTO MICHELETTI BAIN, hasta la fecha no ha sido individualizado como responsable de los hechos que motivaron la investigación contenida en la denuncia número 0801-2009-27544, referente a la muerte del ciudadano ISIS OBED MURILLO MENCIA.

Para los fines pertinentes se le extiende la presente a los trece días del mes de julio de dos mil once.

ARLOS JAVIER MARTINEZ (

Secretario General

Edificio Lomas Plaza II, Lomas del Guljarro, Avenida República Dominicana, Tegucigalpa, Honduras CA.

Apartado Postal 3730 PBX 221-3099 FAX 221-5667

## [logo:] REPUBLIC OF HONDURAS MP PROSECUTOR'S OFFICE

## CERTIFICATE

The undersigned Secretary General of the Prosecutor's Office CERTIFIES: That, according to the Report issued by the Special Prosecutor's Office for Human Rights, Mr. ROBERTO MICHELETTI BAIN has not been identified to date as being responsible for the facts that motivated the investigation contained in complaint number 0801-2009-27544 referring to the death of citizen ISIS OBED MURILLO MENCIA.

We issue this document for the appropriate purposes on the thirteenth day of the month of July, two thousand eleven.

[signature]

CARLOS JAVIER MARTINEZ ERAZO
Secretary General

[signature]

[stamp:] REPUBLIC OF HONDURAS
PROSECUTOR'S OFFICE
MP
SECRETARY GENERAL
TEGUCIGALPA, M.D.C.



AMSTERDAM
ATLANTA
AUSTIN
BARCELONA
BERLIN
BOGOTÁ
BOSTON

City of New York, State of New York, County of New York

I, Sara Hutchison, hereby certify that the documents:

- Embassy of the United States of America 11 de Septiembre 2009
- Republica de Honduras Constancia
- Senior Fiscal General DeLa Republic Roberto Micheletti Ibain
- Secretaria De Relaciones Exteriores De La Republica De Honduras

are, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate translation from Spanish to English.

Sara Hutchison

Sworn to before me this September 26, 2011

Signature Notary Public

KRISTIN MILORO Notary Public - State of New York

No. 01MI6212799 Qualified in New York County Commission Expires Oct 19,20

Stamp, Notary Public

BRUSSELS CHARLOTTE CHICAGO CLEVELAND COLUMBUS DALLAS DENVER DUBAI DUBLIN DÜSSELDORF FRANKFURT **GENEVA** HONG KONG **HOUSTON** LONDON LOS ANGELES LYON MEXICO CITY MIAMI MILAN MINNEAPOLIS MONTREAL MUNICH **NEW YORK** PARIS PHILADELPHIA PHOENIX PORTLAND PRAGUE RESEARCH TRIANGLE PARK SAN DIEGO SAN FRANCISCO SAN JOSE SEATTLE SEOUL **SINGAPORE STOCKHOLM** STUTTGART SYDNEY TEL AVIV TOKYO **TORONTO** VANCOUVER WASHINGTON, DC

ZURICH

DE

SEÑOR FISCAL GENERAL DE LA REPÚBLICA.

SOLICITA

INVESTIGACIÓN.

SE

CERTIFICACION

Yo, ROBERTO MICHELETTI IBAIN, con tarjeta de identidad número 1804-1984-00791, mayor de edad, casado, hondureño, ejecutivo de negocios, con domicilio y residencia en la Ciudad de Progreso, Departamento de Yoro y en tránsito por esta Ciudad, actuando en mi condición personal y con el respeto acostumbrado comparezco ante usted a exponer y solicitar lo siguiente:

Existe información pública que ante esa dependencia que usted dignamente dirige se presento denuncia para investigar la muerte del señor lsis Obed Murillo y por ello solicito se Certifique cual es mi condición en tal investigación, es decir es necesario que se certifique mi situación personal en la investigación referida.

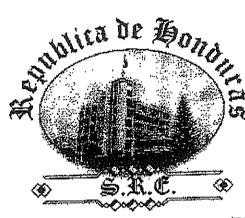
Fundo la presente solicitud en los Artículos 80 de la Constitución de la República y 101 del Código Procesal Penal.

Al señor Fiscal General en reitero de mi respeto Pido: Admitir el presente escrito emitiendo la certificación solicitada en cuanto a mi estado en la investigación referida y resolver de conformidad a derecho.

Tegucigalpa, M. D. C. 12 de julio de 2011.

τ





SECRETARIA DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA DE HONDURAS

## **Apostille**

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

2011

9630

<b>(</b>	Derechos:	150,00
	No Recibo:	7121868
Honduras el presente documento público ha sido firmado :		
MIRNA LIZETTE ALVARADO		
Quien actua en calidad de:		
SECRETARIA POR LEY		
y esta revestido del sello correspondiente a:		
SECRETARIA DE LA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA	OHPIECATO	EAL 7
" ESTA OFICINA NO SE HACE RESPONSABLE POR EL CONTENIDO DEL DOCUMENTO FIRMA "	THUE LEURLI	
Certificado en: Tegucigalpa M.D.C. por:		
ARMANDO ROMERO CLAUDINO		
JEFE DE AUTENTICAS		
Honduras C.A. el: 12 de: JULIO	de: <u>2</u>	<u>011 _</u>
Pirma Prima		

τ

[handwritten:] [illegible] July 12, 2011 [illegible] 3:57 p.m. [signature] [stamp:] REPUBLIC OF HONDURAS PROSECUTOR'S OFFICE MP

SECRETARY GENERAL TEGUCIGALPA, M.D.C.

REQUEST FOR CERTIFICATION OF PERSONAL STATUS IN AN INVESTIGATION.

TO THE ATTORNEY GENERAL OF THE REPUBLIC.

I, ROBERTO MICHELETTI IBAIN [sic], identity card number 1804-1984-00791, of legal age, married, a Honduran, business executive, domiciled and residing in the City of Progreso, Department of Yoro, in transit in this City, acting personally and with the customary respect, appear before you to state and request the following:

There is public information that the office under your management received a complaint to investigate the death of Mr. Isis Obed Murillo and, for this reason, I request a Certification of my status in this investigation, in other words, it is necessary to certify my personal situation in said investigation.

I base this request on Articles 80 of the Constitution of the Republic and 101 of the Code of Criminal Procedure.

I respectfully ask the District Attorney: To admit this document, issuing the certification requested concerning my status in said investigation and resolve according to the law.

Tegucigalpa, M. D. C., July 12, 2011.

[signature]

[seal:] [illegible]

9630 2011

Republic of Honduras
S. R. E.
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF HONDURAS
Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

[Hague Convention of October 5, 1961]

Fees: 150.00

Receipt No.: 7121866

In Honduras, this public document has been signed by:

MIRNA LIZETTE ALVARADO

Acting in the capacity of:

**SECRETARY BY LAW** 

and bears the stamp of:

THE CLERK'S OFFICE OF THE SUPREME COURT OF JUSTICE

"THIS OFFICE DOES NOT ASSUME RESPONSIBILITY CONCERNING THE CONTENT OF THE DOCUMENT WHOSE SIGNATURE IT CERTIFIES."

Certified in: <u>Tegucigalpa M.D.C.</u> by:

ARMANDO ROMERO CLAUDINO HEAD OF AUTHENTICATIONS

Honduras C.A. on: JULY 12, 2011

[seal:] [seal:] MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS [illegible] DEPARTMENT OF AUTHENTICATIONS

TEGUCIGALPA, M.D.C. HONDURAS, C.A. [signature] Signature



ATLANTA AUSTIN BARCELONA BERLIN BOGOTÁ

AMSTERDAM

City of New York, State of New York, County of New York

BOSTON BRUSSELS CHARLOTTE CHICAGO CLEVELAND

CLEVELAND

DALLAS DENVER

DUBA! DUBLIN

DÜSSELDORF FRANKFURT

GENEVA HONG KONG HOUSTON

LONDON

LYON MEXICO CITY

MIAMI

MINNEAPOLIS MONTREAL

MUNICH NEW YORK

PARIS PHILADELPHIA

> PHOENIX PORTLAND PRAGUE

RESEARCH TRIANGLE PARK SAN DIEGO

SAN FRANCISCO
SAN JOSE

SEATTLE SEOUL

SINGAPORE STOCKHOLM STUTTGART

SYDNEY TEL AVIV TOKYO TORONTO

VANCOUVER WASHINGTON, DC ZURICH I, Sara Hutchison, hereby certify that the documents:

- Embassy of the United States of America 11 de Septiembre 2009
- Republica de Honduras Constancia
- Senior Fiscal General DeLa Republic Roberto Micheletti Ibain
- Secretaria De Relaciones Exteriores De La Republica De Honduras

are, to the best of my knowledge and belief, a true and accurate translation from Spanish to English.

Sara Hutchison

Sworn to before me this September 26, 2011

Signature Notary Public

KRISTIN MILORO
Notary Public - State of New York
No. 01MI6212799
Qualified in New York County
Commission Expires Oct 19,2013

Stamp, Notary Public